

ARESA®

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПОДХОД

КУХОННЫЙ КОМБАЙН

Асүйлік комбайн

AR-1722

Ваша ARESA

Быстрый доступ к ассортименту, характеристикам, описанию и новостям в одно действие.




ARESA®
Мы инженеры, а не маркетологи!
Наши траты на маркетинг менее 1% от оборота!
Мы не занимаемся широкой рекламой, так как
считаем, что потребитель должен платить за
надежный качественный прибор, а не за бренд!
Приобретая нашу технику, вы будете уверены,
что каждый рубль, который вы потратили,
вы отдали за качество и надежность!

Мясорубка
AR-2105

Описание товара:



Комбайн AR-1711

Описание товара:

Справимся и с 50 кг картофеля!



Кофемолка
AR-3609

Описание товара:



Триммер
для стрижки волос
AR-1871 / AR-1872

Описание товара:



AR-1871

AR-1872

КУХОННЫЙ КОМБАЙН / Асүйлік комбайн

AR-1722

Комплектность / Толықтық

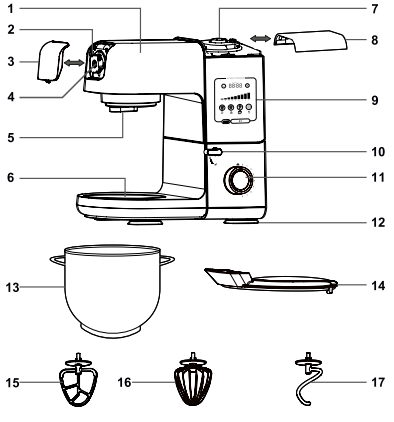
RUS

1. Кухонный комбайн - 1
2. Крышка посадочного места мясорубки - 1
3. Чаша для смешивания - 1
4. Крышка чаши - 1
5. Насадка крюк для теста - 1
6. Насадка венчик - 1
7. Насадка лопатка - 1
8. Крышка посадочного места блендера - 1
9. Блок привода ножей блендера - 1
10. Чаша блендера - 1
11. Крышка чаши блендера - 1
12. Мерный стакан - 1
13. Загрузочная горловина мясорубки - 1
14. Загрузочный лоток - 1
15. Шнек - 1
16. Фиксирующая гайка - 1
17. Решетка для помола - 3
18. Нож для помола - 1
19. Толкатель - 1
20. Насадка для колбасок - 1
21. Насадка для кеббе - 1

KZ

1. Ас үй комбайны – 1
2. Ет тартатын тесіктің тұтқасы – 1
3. Араластыруға арналған ыдыс – 1
4. Ыдыстың қақпағы – 1
5. Халыққа арналған ілгіш – 1
6. Қоспаға арналған қағыш – 1
7. Тақтайша – 1
8. Блендердің тесіктің тұтқасы – 1
9. Блендердің пышақты блок – 1
10. Блендердің ыдысы – 1
11. Блендердің ыдысының қақпағы – 1
12. Өлшеуші стақан – 1
13. Ет тартатын тесіктің жіберу тесігі – 1
14. Жүктеу лоток – 1
15. Шнек – 1
16. Бекіткіш гаека – 1
17. Ұнтақтау торы – 3
18. Ұнтақтау пышағы – 1
19. Итеруші – 1
20. Шұжыққа арналған қосымша – 1
21. Кебеге арналған қосымша – 1





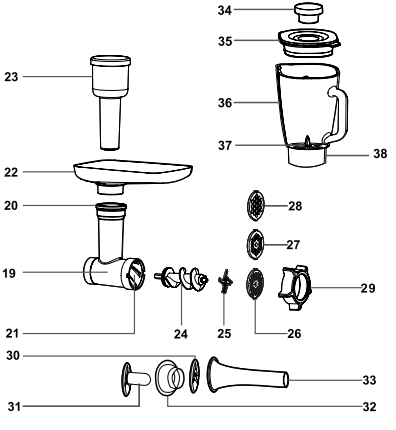
Описание прибора/Құрылғының сипаттамасы

RUS

1. Моторная часть
2. Фиксатор мясорубки
3. Крышка посадочного места мясорубки
4. Посадочное место мясорубки
5. Вал для установки насадок планетарного миксера
6. Основание для чаши планетарного миксера
7. Посадочное место чаши блендера
8. Крышка посадочного места блендера
9. Сенсорный ЖК дисплей
10. Фиксатор моторной части
11. Регулятор скоростей
12. Ножки
13. Чаша планетарного миксера
14. Крышка чаши планетарного миксера для смешивания
15. Насадка лопатка для смешивания
16. Насадка венчик
17. Насадка крюк для теста

KZ

1. Моторлық бөлік
2. Ет тартатын құрылғының бекіткіші
3. Ет тартатын тесіктің тұтқасы
4. Ет тартатын тесік
5. Планеталық миксердің қосымшалар орнатуға арналған валы
6. Планеталық миксердің ыдысының негізі
7. Блендердің тесігі
8. Блендердің тесіктің тұтқасы
9. Сенсорлы ЖК-дисплей
10. Моторлық бөліктің бекіткіші
11. Жылдамдық реттегіші
12. Аяқшалар
13. Планеталық миксердің ыдысы
14. Араластыруға арналған ыдыстың қақпағы
15. Араластыруға арналған тақтайша
16. Қоспаға арналған қағыш
17. Халыққа арналған ілгіш



Описание прибора/Құрылғының сипаттамасы

RUS

19. Рабочий блок
20. Загрузочная горловина
21. Гнездо установки решеток
22. Загрузочный лоток
23. Толкатель
24. Шнек
25. Нож мясорубки
26, 27, 28. Решетки для измельчения
29. Фиксирующая гайка
30. Сепаратор
31. Насадка для кеббе
32. Коническая насадка
33. Насадка для колбасок
34. Мерный стакан блендера
35. Крышка чаши блендера
36. Чаша блендера
37. Лезвия ножа блендера
38. Блок привода ножей блендера

KZ

19. Жұмыс блокы
20. Жүктеу мұржасы
21. Торларды орнатуға арналған тесік
22. Жүктеу лоток
23. Итеруші
24. Шнек
25. Ет тартатын пышақ
26, 27, 28. Ұнтақтау торы
29. Бекіткіш гаека
30. Сепаратор
31. Кебеге арналған қосымша
32. Конус тәрізді қосымша
33. Шұжыққа арналған қосымша
34. Блендердің өлшеуші стаканы
35. Блендердің ыдысының қақпағы
36. Блендердің ыдысы
37. Блендер пышағының қырлары
38. Блендер пышақтарын жүргізу блокы

RUS



Пожалуйста, внимательно прочтите руководство перед тем, как приступить к эксплуатации прибора.
Сохраняйте инструкцию, она может понадобиться Вам в будущем.

Данный прибор предназначен для обработки различных продуктов, совмещающий в себе функции мясорубки, планетарного миксера, блендера и др.
Прибор предназначен для бытового и аналогичного назначений.
Не подходит для промышленного использования
Данный прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных целях, в частности:
- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных условиях;
- в фермерских домах;
- клиентами в гостиницах, мотелях и прочей инфраструктуре жилого типа;
- в условиях режима пансиона “проживание плюс завтрак”.

Важно! Прибор, приобретенный в холодное время года, во избежание выхода из строя, до включения в электросеть необходимо выдержать не менее четырех часов при комнатной температуре.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение: 220-240 В
Номинальная частота: 50 Гц
Номинальная потребляемая мощность: 450 Вт
Максимальная мощность*: 2500 Вт
Мощность, указанная на приборе, соответствует максимальной мощности при блокировке вала мотора.

Гарантийный срок в странах ЕАЭС (Беларусь, Россия, Армения, Казахстан, Кыргызстан) и Украине, Грузии, Азербайджане - двенадцать месяцев

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

• Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора.
ВНИМАНИЕ! В случае неправильного использования прибора возможно получение потенциальных травм, поломка прибора, нанесение материального ущерба или причинение вреда здоровью пользователя.
• Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

• Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
• Не позволять детям использовать прибор без присмотра.
• Будьте предельно внимательны, если рядом с работающим прибором находятся дети.
• При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
• Следует проявлять осторожность при обращении с острыми режущими лезвиями, при опорожнении чаши и в ходе чистки. Будьте осторожны, если прибор заполнен горячей жидкостью, поскольку она может выплеснуться из-за внезапного возникновения пара.
• Выключить прибор и отсоединить его от питания перед сменой насадок или при приближении к частям, которые движутся при использовании.
• Необходимо всегда отключать прибор от питания, если он оставлен без присмотра, и перед сборкой, разборкой или чисткой.
• Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики прибора параметрам электросети.
• Не используйте его в коммерческих или иных целях, выходящих за рамки бытового использования.
• Прибор предназначен исключительно для обработки продуктов питания. Не смешивайте краску и растворители с помощью кухонного комбайна.
• Не используйте прибор в целях, не предусмотренных инструкцией.
• Не используйте прибор вне помещений.
• Убедитесь, что штепсельная вилка прибора подходит к вашей розетке. В ином случае, обратитесь в сервисный центр за помощью.
• Не используйте прибор, если поврежден шнур или штепсельная вилка, а также, если поврежден или неисправен сам прибор. Отнесите его в сервисный центр.
• Ремонт прибора должен осуществляться только в авторизованном сервисном центре. Не ремонтируйте прибор самостоятельно.
• Во избежание удара электрическим током не погружайте корпус прибора в воду или другие жидкости.
• Не эксплуатируйте прибор влажными руками.
• Не допускайте свисания электрического шнура с края стола или над горячими поверхностями. Не допускайте его погружения в воду.
• Перед включением убедитесь в правильной установке элементов и частей прибора.
• Перед использованием прибора убедитесь, правильно ли установлены соответствующие чаши, насадка-мясорубка либо насадка-овощерезка.
• Не засовывайте пальцы или другие предметы в открытую чашу во время работы прибора.
• Если фрукты/овощи застряли в камере мясорубки, то используйте толкатель или другие фрукты или овощи, чтобы их протолкнуть. Если это не помогает, то выключите прибор и разберите его, чтобы достать застрявшие продукты.
• Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.

ВНИМАНИЕ: Металлические ножи в блендере очень острые, будьте предельно осторожны в обращении. Беритесь за них подальше от режущих краев.

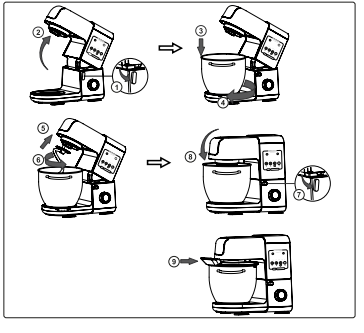
• Перед разборкой убедитесь, что мотор полностью остановился.

ВНИМАНИЕ! Время непрерывной работы прибора:
МИКСЕР
- густые смеси – не более 6 минут; - жидкие смеси – не более 12 минут.
МЯСОРУБКА
- не более 20 минут
БЛЕНДЕР
- не более 6 минут
ВНИМАНИЕ! Никогда не работайте с прибором непрерывно более обозначенного времени. После непрерывной работы прибор необходимо выключить минимум на 20 минут. Не начинайте работу с прибором до тех пор, пока он не остынет.
• Не превышайте максимально допустимое количество продукта в чаше.
• Температура продукта не должна превышать 50С°.
• Не используйте сам прибор и его аксессуары в микроволновой печи или посудомоечной машине.
• Не используйте прибор для жестких ингредиентов (например: замороженных продуктов и.т.п.) и несъедобных частей продуктов (например: косточек от фруктов, мясных хрящиков, костей и т.п.). Используйте прибор только для переработки мягких, размороженных продуктов, мяса без костей, овощей и фруктов без косточки.
• Никогда не используйте прибор для переработки костей и твёрдых продуктов, например, орехов и семечек в скорлупе. Коренья перед перемалыванием необходимо порезать небольшими кусочками и замочить в воде в течение как минимум 10 часов.
• Устанавливайте прибор на сухую и твёрдую поверхность. Запрещается устанавливать прибор на горячую поверхность или рядом с таковой (например, рядом с газовой, электрической плитой или нагретой духовкой).
• Убедитесь, что прибор установлен таким образом, что вентиляционные отверстия на корпусе не заслонены.
• Запрещается передвигать прибор во время работы.
• Не вставляйте металлические или другие предметы в загрузочный горловину мясорубки.
• Проталкивать продукты в загрузочную горловину необходимо исключительно толкателем, входящем в комплект поставки. Запрещено проталкивать продукты пальцами или другими предметами.
• Во время работы с прибором не допускайте, чтобы волосы, украшения или предметы одежды свисали над прибором.
• Если при использовании мясорубки вращение шнека прекратилось или затруднено, сначала отключите прибор от сети и только потом очистите шнек и нож от продуктов, которые блокируют движение.
• По окончании работы в загрузочной горловине прибора может остаться незначительное количество продуктов, что не является неисправностью. К остаткам продуктов может прилипнуть немного чёрной металлической пыли. Не употребляйте в пищу эти остатки, выбрасывайте их.
• Не перегружайте прибор. При образовании затора немедленно остановите прибор и очистите шнек и нож от остатков продуктов.
• Если сработала система защиты от перегрева двигателя, не включайте прибор, пока он полностью не остынет.

• Корпус и принадлежности всегда должны оставаться сухими и чистыми!
• Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
• **ВНИМАНИЕ!** Во время первого включения прибор может издавать неприятный запах гари. Это нормальное явление и связано с выгоранием заводского масла!
• Сохраните данную инструкцию.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ВНИМАНИЕ! Перед каждым включением прибора в розетку необходимо убедиться, что регулятор скоростей (11) установлен в положение «0»!
ВНИМАНИЕ! При эксплуатации прибора без чаши блендера (38) или мясорубки, крышки (3 и 8), закрывающие посадочные места блендера (7) и мясорубки (4) должны быть установлены на предназначенные для них места. В противном случае прибор не включится.



МИКСЕР

Распакуйте прибор и проверьте комплект поставки (см. раздел Комплектность).
Удалите упаковочный материал со всех деталей прибора. Убедитесь в том, что комплектующие прибора и сетевой шнур не повреждены.
Перед первым использованием тщательно промойте и просушите части прибора, которые будут находиться в контакте с продуктами (насадки, чашу, крышку чаши). Перед сборкой миксера во избежание травмы убедитесь, что шнур питания прибора отключен от сети. Никогда не включайте прибор в сеть без установленной и закрепленной чаши. Установите прибор на ровную, чистую и сухую поверхность.

1. Поверните рычаг фиксации (10) на моторной части против часовой стрелки до упора
2. Поднимите рабочую часть, придерживая другой рукой. Отпустите рычаг.
3. Установите чашу для смешивания (13) в основание прибора, совместив выступы на чаше с пазами на основании.
4. Поверните чашу по часовой стрелке до упора для фиксации, не прилагая больших усилий. Установите крышку чаши (14) на чашу.
5. Выберите необходимую насадку и установите ее на вал (5), расположенный на узле привода насадок.
6. Для установки насадки совместите паз на ее установочном торце со штифтом на рабочем валу, нажмите на нее вверх и поверните против часовой стрелки до упора.
   Крюк для теста (17) используется для замешивания тяжелого теста, например, дрожжевого.

Насадка лопатка для смешивания (15) используется для приготовления жидкого теста, кремов, глазури, картофельного пюре, томатной пасты.
Насадка венчик (16) используется для взбивания яичных белков, сливок, для приготовления воздушных кремов, муссов, десертов.
Поместите продукты в чашу. Пожалуйста, не загружайте чашу до краев. Обратите внимание, что максимальное количество ингредиентов не должно превышать 2/3 объема чаши.

ВНИМАНИЕ! Используйте только те насадки, которые входят в комплект данного прибора.

7. Повернув рычаг фиксации моторной части (10), до упора опустите рабочую часть прибора вниз. Отпустите рычаг.

ВНИМАНИЕ! Следите за тем, чтобы пальцы или посторонние предметы не были зажаты опускающейся моторной частью!

ВНИМАНИЕ! Во время работы прибора добавление ингредиентов в чашу допускается только через специальное отверстие в крышке чаши.

ВНИМАНИЕ! Никогда не снимайте чашу при включенном в сеть приборе, это может быть опасно!

ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

1. Полностью размотайте сетевой шнур прибора.
2. Вставьте вилку в розетку, убедившись перед этим, что регулятор скорости (11) находится в положении «0».

ВНИМАНИЕ! Данный прибор имеет 8-ступенчатый регулятор скоростных режимов.

3. Включите прибор касанием кнопки ⏻ на сенсорном дисплее (9). Прибор включится в режиме ожидания.
4. Для вашего удобства в приборе имеются 3 автоматические программы для наиболее распространенных сценариев использования планетарного миксера.

Режим	Кнопка выбора	Назначение	Насадка	Описание программы
Взбивание			Венчик	Когда прибор в режиме ожидания нажмите на кнопку  , чтобы запустить программу взбивания. Прибор издаст одиночный звуковой сигнал и кнопка загорится. На индикаторе скоростей на дисплее выделятся скорости 1-8, а таймер начнет обратный отсчет с 4 минут. По окончании программы прибор остановится и издаст тройной звуковой сигнал. После этого прибор вернется в режим ожидания. Во время выполнения программы настройки скорости недоступны, но вы можете настроить время выполнения программы в диапазоне 0 - 4 минут кнопками +/- на сенсорном дисплее. Для досрочного прекращения выполнения программы нажмите на кнопку еще раз.

Смешивание			Лопатка	Когда прибор в режиме ожидания нажмите на кнопку , чтобы запустить программу смешивания. Прибор издаст одиночный звуковой сигнал и кнопка загорится. На индикаторе скоростей на дисплее выделятся скорости 1-6, а таймер начнет обратный отсчет с 3 минут. По окончании программы прибор остановится и издаст тройной звуковой сигнал. После этого прибор вернется в режим ожидания. Во время выполнения программы настройки скорости недоступны, но вы можете настроить время выполнения программы в диапазоне 0 - 6 минут кнопками +/- на сенсорном дисплее. Для досрочного прекращения выполнения программы нажмите на кнопку еще раз.
Замешивание теста			Крюк	Когда прибор в режиме ожидания нажмите на кнопку , чтобы запустить программу смешивания. Прибор издаст одиночный звуковой сигнал и кнопка загорится. На индикаторе скоростей на дисплее выделятся скорости 1-3, а таймер начнет обратный отсчет с 6 минут. По окончании программы прибор остановится и издаст тройной звуковой сигнал. После этого прибор вернется в режим ожидания. Во время выполнения программы настройки скорости недоступны, но вы можете настроить время выполнения программы в диапазоне 0 - 8 минут кнопками +/- на сенсорном дисплее. Для досрочного прекращения выполнения программы нажмите на кнопку еще раз.
Блендер			Блендер	Когда прибор в режиме ожидания нажмите на кнопку , чтобы запустить программу смешивания в блендере. Прибор издаст одиночный звуковой сигнал и кнопка загорится. На индикаторе скоростей на дисплее выделятся скорости 1-8, а таймер начнет обратный отсчет с 1,5 минут. Скорость будет изменяться автоматически во время работы с кратковременными паузами. По окончании программы прибор остановится и издаст тройной звуковой сигнал. После этого прибор вернется в режим ожидания. Во время выполнения программы настройки скорости недоступны, но вы можете настроить время выполнения программы в диапазоне 0 - 8 минут кнопками +/- на сенсорном дисплее. Для досрочного прекращения выполнения программы нажмите на кнопку еще раз.

ВНИМАНИЕ! При использовании ручных настроек скорости во избежание разбрызгивания продуктов, вращением регулятора скоростей (11) включите прибор сначала на низкую скорость, а затем постепенно увеличивайте ее.
Для замеса теста крюком или насадкой для смешивания рекомендуется использовать минимальные значения скорости, а для взбивания венчиком – максимальные.
ВНИМАНИЕ! Во избежание механической поломки не поворачивайте ручку регулятора дальше крайних обозначенных положений.
5. Для включения импульсного режима поверните регулятор скоростных режимов против часовой стрелки в положение «P» и удерживайте его. В импульсном режиме миксер работает на максимальной скорости, пока вы держите повернутым регулятор скоростных режимов. Если его отпустить, он автоматически вернется в положение «0» и миксер остановится.

ДОБАВЛЕНИЕ ИНГРЕДИЕНТОВ И СМЕНА НАСАДОК

1. Выключите прибор, переведя регулятор скоростных режимов в положение «0». Отключите прибор от сети, выдернув вилку шнура питания из розетки.
2. Дождитесь полной остановки привода.
3. Поверните рычаг фиксации (10) на моторной части против часовой стрелки до упора и поднимите ее рабочую часть. Отпустите рычаг.
4. Замените насадку.
5. При необходимости добавьте ингредиенты в чашу.
6. Повернув рычаг фиксации моторной части против часовой стрелки до упора, опустите рабочую часть прибора вниз. Отпустите рычаг.
7. Подключите прибор к сети, включите его, установив нужную скорость регулятором скоростных режимов.
8. Во время работы прибора для добавления ингредиентов используйте только специальное отверстие в крышке чаши.

ОПАСНОСТЬ ТРАВМИРОВАНИЯ ВРАЩАЮЩИМИСЯ НАСАДКАМИ!

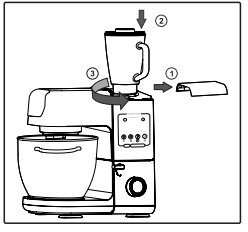
Во время работы прибора ни в коем случае не опускайте в чашу руки, другие части тела и различные предметы, следите, чтобы волосы, украшения или предметы одежды не попали в чашу. Замена насадок может осуществляться только после полной остановки привода при отключенном от сети приборе. После выключения привод движется по инерции еще некоторое время.
Никогда не снимайте чашу при включенном в сеть приборе, это может быть опасно!

ПОСЛЕ ОКОНЧАНИЯ РАБОТЫ:

1. Установите регулятор скоростных режимов (11) в положение «0» и отключите прибор от сети, выдернув вилку шнура питания из розетки. Дождитесь полной остановки вращения привода.
2. Снимите крышку чаши.
3. Поверните рычаг фиксации на моторной части по часовой стрелке до упора и поднимите ее рабочую часть. Отпустите рычаг.
4. Снимите насадку с вала, предварительно нажав на нее вверх вдоль оси привода и повернув ее по часовой стрелке.
5. Снимите чашу, повернув против часовой стрелки, и выньте ее из основания прибора.
6. Повернув рычаг фиксации моторной части по часовой стрелке до упора опустите рабочую часть прибора вниз. Отпустите рычаг.

БЛЕНДЕР

ВНИМАНИЕ! Перед установкой чаши блендера удостоверьтесь, что прибор не включен в сеть.
ВНИМАНИЕ! Не оставляйте упаковочные материалы (пакеты, полистирол и т.д.) в доступных для детей местах во избежание опасных ситуаций.
Перед установкой чаши блендера протрите прибор влажной мягкой тканью. Обязательно вымойте все аксессуары в соответствии с рекомендациями, описанными в разделе «Транспортирование, чистка и хранение».



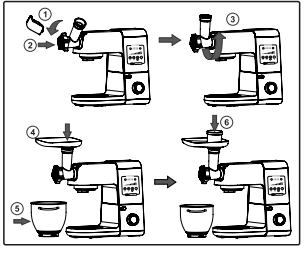
ПОДГОТОВКА:
- Установите прибор на ровную поверхность. Снимите защитную крышку (8) с посадочного места блендера (7).
- Достаньте чашу блендера (36) из упаковки, установите ее в посадочное место (7) и поверните против часовой стрелки до фиксации.
- Поместите в чашу блендера ингредиенты, предварительно порезанные кусочками примерно по 3см. Не превышайте отметку максимального уровня, расположенную на чаше.
- Установите на чашу крышку (35). Убедитесь, что крышка надежно зафиксирована.
- Установите мерный стаканчик (34) в отверстие в крышке.

РАБОТА:
- Подключите электроприбор к сети;
- При помощи регулятора скоростных режимов (11) установите необходимую скорость.
- Блендер начнет непрерывно работать до тех пор, пока переключатель не будет переведен в положение «0».
- Для добавления ингредиентов во время работы извлеките мерный стакан (34) из крышки и подавайте продукты через отверстие в крышке (35), не снимая ее. При добавлении больших объемов установите поворотный регулятор в выключенное положение. Не превышайте отметку максимального уровня;
- По достижении необходимого результата или, когда чаша блендера заполнится готовым продуктом до отметки максимального уровня, отключите прибор, переведя регулятор скорости в выключенное положение и отсоедините прибор от электросети;
- **ВНИМАНИЕ: Не снимайте крышку во время работы прибора!**
- Во время работы прижимайте крышку к емкости блендера. Иначе вследствие возникающего избыточного давления крышка может открыться.
- После того, как движущиеся ножи остановятся, снимите чашу блендера с моторной части и переместите содержимое в другую емкость, предварительно сняв крышку чаши.
- После того, как нож в приводе блока ножей остановится, снимите чашу блендера с моторной части и переложите содержимое в другую емкость.

ИМПУЛЬСНЫЙ РЕЖИМ:
- Импульсный режим (P) идеально подходит для приготовления молочных коктейлей и колки льда.

• Переведите и удерживайте переключатель в положении «P», блендер будет работать до тех пор, пока переключатель находится в этом положении.
ВНИМАНИЕ! Запрещается снимать любые принадлежности во время работы блендера.
КОЛКА ЛЬДА:
• Импульсный режим (P) можно использовать для колки льда.
• Поместите некрупные куски льда в чашу блендера (3), налейте немного воды (это необходимо, чтобы лед не крошился).
• Переведите регулятор скоростных режимов в положение «P».
• Когда куски льда станут нужного размера, выключите блендер.
ПОСЛЕ РАБОТЫ:
После использования блендера вымойте чашу. Для этого налейте в нее немного воды, при необходимости добавьте немного средства для мытья посуды и включите импульсный режим на 10-20 секунд. После этого поменяйте воду и повторите процедуру, чтобы смыть моющее средство. Не допускайте присыхания остатков продуктов к стенкам и дну чаши.
ВНИМАНИЕ! Блок привода ножей блендера не предназначен для разборки пользователем. Остерегайтесь острых ножей!
После мытья высушите чашу и крышку перед тем, как убрать блендер на хранение.

МЯСОРУБКА



ВНИМАНИЕ! Качество, скорость работы и долговечность насадки-мясорубки во многом зависят от заточки рабочих ножей и решеток. Следует периодически проверять их заточку и вовремя корректировать её, например, обратившись в специализированную мастерскую или сервисный центр.
Ни в коем случае не используйте решетки и ножи с повреждённой рабочей кромкой, покрытые коррозией или загрязнённые.
СБОРКА МЯСОРУБКИ
• Снимите крышку (3), закрывающую посадочное место насадки-мясорубки (4).
• Удерживая корпус мясорубки, вставьте рабочий блок (19) в посадочное место мясорубки на корпусе и поворотом против часовой стрелки зафиксируйте ее. Слегка покачайте загрузочную горловину мясорубки, чтобы убедиться, что она надежно держится.
• Вставьте шнек (24) в загрузочную горловину мясорубки. Слегка поворачивайте шнек, чтобы его грани совпали с посадочным местом в корпусе мясорубки.
• Наденьте режущий нож (25) на шнек, режущей стороной наружу. Если нож установлен неправильно, мясо не будет измельчаться.
• Установите необходимую решетку (26, 27 или 28) следом за ножом, убедитесь, что пазы на загрузоч-

ной горловине совпадают с выступами решетки.
• Удерживая решетку (нажимая по центру) одним пальцем, плотно закрутите прижимную гайку (29) другой рукой. Не затягивайте гайку слишком сильно.
• Сверху на загрузочную горловину мясорубки установите загрузочный лоток (22) и закрепите его.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ФАРША

• Установите собранную мясорубку на твердую ровную поверхность.
• Подключите прибор к электросети. Положите на загрузочный лоток подготовленные кусочки мяса.

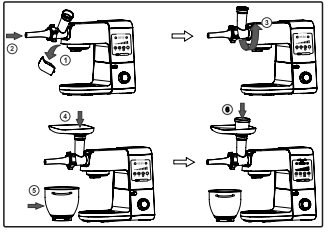
Примечание:

• Выбирайте мясо без жира. Удалите все кости, хрящи и сухожилия.
• Нарежьте мясо на кусочки размером около 2см * 2см * 6см, чтобы они свободно проходили в загрузочную горловину.

Примечание: Рекомендуется использовать крупную решетку для первичной рубки мяса. Для приготовления некоторых блюд мясо необходимо прокрутить дважды.

ВНИМАНИЕ! Запрещается измельчать замороженное мясо.

• Переведите регулятор скоростных режимов в необходимое положение. Толкателем аккуратно проталкивайте кусочки мяса в загрузочную горловину. По окончании работы переведите регулятор скоростных режимов (11) в положение “0”, отключите мясорубку от электросети и проведите ее чистку.



ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОЛБАСОК/СОСИСОК

Чтобы подготовить мясорубку к приготовлению колбасок, необходимо выполнить следующие действия:

1. Установите шнек (24) в рабочий блок (19) шестигранником внутрь. Слегка поворачивайте шнек, чтобы его грани совпали с посадочным местом в корпусе мясорубки. Установите режущий нож (25) на шнек режущими краями наружу. Установите решётку для крупного помола (26).
2. Возьмите насадку для приготовления колбасок (33) и установите на решётку.
3. Придерживая насадку, плотно закрутите прижимную гайку (29), не перетягивая её.
4. Натяните заранее подготовленную оболочку для сосисок на насадку.
5. Включите мясорубку и начинайте подавать заранее подготовленный фарш в загрузочную горловину с помощью толкателя.
6. По мере наполнения оболочки аккуратно стягивайте ее с насадки.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КЕББЕ

1. Чтобы подготовить мясорубку для приготовления кеббе, необходимо извлечь режущий нож и перфорированный диск из рабочего блока.
2. Установите шнек (24), слегка поворачивая его, пока он не будет зафиксирован в корпусе. Возьмите насадки для приготовления кеббе и установите их на ось шнека таким образом, чтобы выступы вошли в пазы.
3. Придерживая насадки, плотно закрутите фиксирующее кольцо, не перетягивая его.
4. Рекомендуется готовить кеббе на 3-4 скорости.

УСТРАНЕНИЕ ЗАТОРОВ

• Если во время работы мясорубки продукты застряли внутри камеры, выключите прибор, переведите регулятор скоростных режимов в положение “0” (двигатель прибора должен прекратить работу).
• Разберите насадку-мясорубку, устраните затор, соберите ее снова, соблюдая все рекомендации по сборке, описанные выше, и продолжите работу.

РАЗБОРКА МЯСОРУБКИ

• Убедитесь, что двигатель полностью остановился, затем отключите прибор от электросети.
• Чтобы разобрать мясорубку, выполните процедуру, описанную в разделе «Сборка» в обратной последовательности.

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ. Транспортировать прибор необходимо любым видом крытого транспорта с применением правил закрепления грузов, обеспечивающих сохранение товарного вида изделия и/или упаковки и его дальнейшей безопасной эксплуатации. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** подвергать прибор ударным нагрузкам при погрузочно-разгрузочных работах.

ЧИСТКА. После использования и перед очисткой прибора извлеките вилку питания из розетки и дождитесь, пока он остынет. Перед очисткой переведите регулятор скоростных режимов в положение “0” (двигатель прибора должен прекратить работу) и выключите его из сети.

ВНИМАНИЕ! Никогда не мойте части прибора в посудомоечной машине. Не используйте химикаты и абразивные вещества. Всегда отсоединяйте прибор от сети перед чисткой.

Чистите моторную часть мягкой, слегка влажной тканью. Не мойте его под струей воды и не погружайте в воду или другие жидкости.

Части прибора, имеющие непосредственный контакт с пищей, необходимо чистить каждый раз после использования прибора. Для очистки используйте теплую воду (не боле 50С°) и обычное моющее средство. Будьте осторожны с лезвиями, так как они очень острые.

Хорошо прополощите, вытрите и просушите все части прибора Перед повторным использованием, а также перед хранением убедитесь, чтобы все части прибора были чистыми и сухими.

ХРАНЕНИЕ. Прибор необходимо хранить в закрытом помещении, в условиях, предполагающих сохранение товарного вида изделия и его дальнейшей безопасной эксплуатации. Убедитесь, что прибор и все его аксессуары полностью высушены, перед тем, как складывать его на хранение.

ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ ПРИБОРА

Электроприбор и упаковочные материалы должны быть утилизированы с наименьшим вредом для окружающей среды и в соответствии с правилами по утилизации отходов в Вашем регионе.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

При покупке изделия требуйте его проверки и заполнения гарантийного талона (штамп торгующей организации, дата продажи и подпись продавца) в Вашем присутствии.
Без предоставления гарантийного талона или при его не правильном заполнении претензии по качеству не принимаются, и гарантийный ремонт не производится. Гарантийный талон следует предъявлять при любом обращении в сервисный центр в течение всего срока гарантии. Изделие принимается на сервисное обслуживание только полностью комплектным. Гарантийный срок исчисляется с момента продажи покупателю. Просим Вас также сохранять документы, подтверждающие дату покупки изделия (товарный или кассовый чек). Условием бесплатного гарантийного обслуживания Вашего изделия является его правильная эксплуатация, не выходящая за рамки личных бытовых нужд, в соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации изделия, отсутствие механических повреждений и последствий небрежного обращения с изделием.
Изделие принимается на гарантийное обслуживание в чистом виде (протерто и продуто, где это возможно). Гарантия распространяется на все производственные и конструктивные дефекты (кроме перечисленных в разделе «Гарантия не распространяется»), выявленные в течение гарантийного срока. В этот период дефектные детали, кроме расходных материалов, подлежат бесплатной замене в гарантийном сервисном центре.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ

1. Дефекты, вызванные форс-мажорными обстоятельствами.
2. Повреждение изделия, вызванные использованием изделия в целях, выходящих за рамки личных бытовых нужд (т.е. промышленных или коммерческих целях).
3. Расходные материалы и аксессуары.
4. Дефекты, вызванные перегрузкой, неправильной эксплуатацией, проникновением жидкостей, пыли, насекомых, попаданием посторонних предметов внутрь изделия.
5. Изделия, подвергавшиеся ремонту вне уполномоченных сервисных центров или гарантийных мастерских.
6. Повреждения, явившиеся следствием внесения изменений в конструкцию изделия самим пользователем или неквалифицированной заменой его комплектующих.
7. Нарушение требований инструкции по эксплуатации.
8. Неправильная установка напряжения питающей сети (если это требуется).

9. Внесение технических изменений.
10.Механические повреждения, в том числе вследствие небрежного обращения, неправильной транспортировки и хранения, падения изделия.
11.Повреждения по вине животных (в том числе грызунов и насекомых).

Информация о производителе
Изготовитель: Ист Марк Глобал Лимитед (Рум 1503, 15/F, M Плейс, 54 Вон Чук Хан Роуд, Вон Чук Хан, Гонконг, КНР)
Импортер в Республику Беларусь: ООО «Ареса-техно», г. Могилев, ул. Тимирязевская, 38
Импортер в Российскую Федерацию: ООО «Санрайт М», 214004, г. Смоленск, ул. Соболева, д. 25
Информацию о дате изготовления смотрите на индивидуальной упаковке.
Товар соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования» и ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».
Срок службы - тридцать шесть месяцев

По вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь в ближайший сервисный центр или в Головной сервисный центр ООО «Ареса-техно», 212030, г. Могилев, ул. Тимирязевская, 38, тел.: +375-222-766989.

KZ



Өтінеміз, құрылғыны пайдалана бастамас бұрын нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.
Нұсқаулықты сақтаңыз, ол болашақта қажет болуы мүмкін.
Бұл құрылғы әртүрлі өнімдерді өңдеуге арналған және мына функцияларды біріктіреді:
ұсақтағыш, миксер, үккіш, блендер және т.б.
Құрылғы үй және ұқсас қажеттіліктерге арналған.
Өнеркәсіптік пайдалануға жарамсыз.
Бұл құрылғы үй және ұқсас мақсаттарда, атап айтқанда:
дүкендердегі, кеңселердегі және басқа өндірістік үй-жайлардағы аспаздар үшін;
фермерлік үйлерде;
қонақүйлерде, мотельдерде және тұрмыстық инфрақұрылымдарда;
"тұру+таңғы ас" пансионаттарында пайдалануға арналған.
МАҢЫЗДЫ! Суық мезгілде сатып алынған құрылғыны электр желісіне қоспас бұрын, оны бұзылуынан сақтау үшін бөлме температурасында кемінде 4 сағат ұстау қажет.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Номинал кернеу: 220-240 В
Тоқтың номинал жилігі: 50 Гц
Номинал тұтынылатын қуаты: 450 Вт
Максималды қуат*: 2500 Вт

ЕАЭО (Беларусь, Ресей, Армения, Қазақстан, Қырғызстан)
елдерінде және Украинада, Грузияда, Әзірбайжанда
стандартты кепілді мерзімі – он екі ай.

ПАЙДАЛАНУ КЕЗІНДЕГІ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

• Құрылғыны пайдалану алдында бұл нұсқаулықты мұқият оқыңыз.
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғыны дұрыс пайдаланбаған жағдайда жарақат алу, құрылғының бұзылуы, материалдық зиян келтіру немесе денсаулыққа зиян келтіру мүмкін.
• Құрылғыны физикалық, сезімталдық немесе ақыл-ой қабілеті шектеулі адамдар (балалар қоса) пайдалану үшін арналмаған. Тәжірибесі жоқ немесе құрылғыны пайдалану туралы білімі жоқ адамдарды қадағалаусыз қалдырмаңыз. Олардың қауіпсіздігі үшін жауапкершілік тұлға құрылғыны пайдалану туралы нұсқау беруі тиіс.
• Балаларды құрылғымен ойнауға жібермеу үшін қадағалауда болуы керек.
• Балалардың қадағалаусыз құрылғыны пайдалануына жол бермеңіз.

• Жұмыс істеп тұрған құрылғының маңында балалар болса, ерекше назар аударыңыз.

Қауіпсіздік ережелері:

• Электр кабелі зақымданса, оны ауыстыру үшін өндіруші, сервис орталығы немесе білгірі мамандарға жүгініңіз.
• Өткір кесуші бөліктермен, ыдысты босатқанда және тазалағанда сақ болыңыз. Ыстық сұйықтықпен толтырылған құрылғыны пайдаланғанда, оның кенеттен бұлануы мүмкін, сондықтан сақ болыңыз.
• Қосымшаларды ауыстыру алдында немесе құрылғының қозғалатын бөліктеріне жақындағанда құрылғыны өшіріп, электр желісінен шығарып алыңыз.
• Құрылғыны қадағалаусыз қалдырғанда, жинақтағанда, ажыратқанда немесе тазалағанда әрқашан электр желісінен шығарып алыңыз.
• Алғашқы қосу алдында құрылғының техникалық сипаттамалары электр желісінің параметрлеріне сәйкес келетінін тексеріңіз.
• Құрылғыны коммерциялық немесе тұрмыстан тыс мақсаттарда пайдаланбаңыз.
• Құрылғы тек тағам өңдеу үшін арналған. Кухня комбайны арқылы бояу және еріткіштерді араластырмаңыз.
• Нұсқаулықта көрсетілмеген мақсаттар үшін құрылғыны пайдаланбаңыз.
• Құрылғыны ғимараттан тыс жерде пайдаланбаңыз.
• Құрылғының электр вилкасы сіздің розеткаңызға сәйкес келетінін тексеріңіз. Әйтпесе, сервис орталығына көмек сұраңыз.
• Егер кабель немесе вилка зақымданса, құрылғының өзі бұзылса немесе дұрыс жұмыс істемесе, оны пайдаланбаңыз. Сервис орталығына жөнелтіңіз.
• Құрылғыны тек авторитетті сервис орталығында ғана жөндеу керек. Өзіңіз жөндемеуге тырыспаңыз.
• Электр тогының соғылуын болдырмау үшін құрылғының корпусын суға немесе басқа сұйықтыққа батырмаңыз.
• Ылғалды қолмен құрылғыны пайдаланбаңыз.
• Электр кабелін үстелдің жиегінен іліп қоюға немесе ыстық беттердің үстінде қалдыруға болмайды. Суға батырмаңыз.
• Құрылғыны қосу алдында бөліктері дұрыс орнатылғанын тексеріңіз.
• Құрылғыны пайдалану алдында ыдыс, ет тартатын қосымша немесе көкөніс кескіш қосымша дұрыс орнатылғанын тексеріңіз.
• Құрылғы жұмыс істеп тұрғанда ашық ыдысқа саусақ немесе басқа заттарды салмаңыз.
• Егер жеміс/көкөніс ет тартатын камераға тірілсе, толкательді немесе басқа жеміс/көкөністі пайдаланып, оны тетеріңіз. Егер бұл көмектеспесе, құрылғыны өшіріп, ажыратып, тірілген тағамды алыңыз.

Құрылғыны пайдалану ережелері:

• Жеке комплектке кірмеген қосымшаларды пайдаланбаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Блендердің металдан жасалған пышақтары өте өткір, оны пайдаланғанда ерекше сақ болыңыз. Кесуші жиектерден алыс ұстаңыз.
• Ажырату алдында мотор толық тоқтағанын тексеріңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғының үзіліссіз жұмыс істеу уақыты:

МИКСЕР
- Қою қоспалар – 6 минуттан артық емес;
- Сұйық қоспалар – 12 минуттан артық емес.

МЯСОРУБКА
- 20 минуттан артық емес.

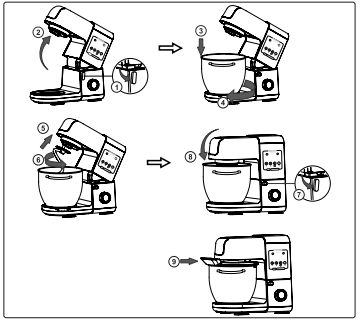
БЛЕНДЕР
- 6 минуттан артық емес.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғыны көрсетілген уақыттан артық үзіліссіз жұмыс істетуге болмайды. Үзіліссіз жұмыс істеген соң құрылғыны кем дегенде 20 минутқа өшіріп, салқындату керек. Құрылғы салқындағанға дейін жұмысын бастамаңыз.
- Ыдыстағы тағамның максималды мөлшерін аспаңыз.
- Тағамның температурасы 50°С-тан жоғары болмауы керек.
- Құрылғыны және оның аксессуарларын микротолқынды пеште немесе ыдыс жуғыш машинасында пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны қатаң ингредиенттер (мысалы: тоңдырылған тағамдар) және жемістердің жеуге жарамсыз бөліктері (мысалы: жемістердің сүйектері, еттің шеміршегі, сүйектері) үшін пайдаланбаңыз. Құрылғыны тек жұмсақ, еріген тағамдар, сүйексіз ет, жемістер мен көкөністер үшін пайдаланыңыз.
- Құрылғыны сүйектер мен қатаң тағамдарды (мысалы, қабықты жаңғақтар мен тұқымдар) өңдеу үшін пайдаланбаңыз. Түбір жемістерді ұнтақтау алдында оны кішкентай бөліктерге кесіп, суға кем дегенде 10 сағат бойы себіндіріңіз.
- Құрылғыны құрғақ және қатайған бетке орнатыңыз. Ыстық бетке немесе оның маңына (мысалы, газ плитасының, электр плитасының немесе ысытылған пештің маңына) орнатуға болмайды.
- Құрылғының вентиляциялық тесіктері жабылмағанын тексеріңіз.
- Құрылғы жұмыс істеп тұрғанда оны жылжытуға болмайды.
- Ет тартатын құрылғының жуктеу мұржасына металдан жасалған немесе басқа заттарды салмаңыз.
- Тағамды жүктеу мұржасына тек комплектке кірген толкатель арқылы ғана тетеріңіз. Саусақ немесе басқа заттарды пайдалануға болмайды.
- Құрылғымен жұмыс істеп тұрғанда шаш, зергерлік бұйымдар немесе киімнің бөліктері құрылғының үстінде ілінгенін болдырмаңыз.
- Егер ет тартатын құрылғының шнегі айналуын тоқтатқан немесе қиындаса, алдымен құрылғыны электр жілсінен шығарып алып, содан соң шнек пен пышақты тағам қалдықтарынан тазалаңыз.
- Жұмысты аяқтаған соң жүктеу мұржасында аз мөлшерде тағам қалдықтары болуы мүмкін, бұл бұзылу емес. Қалдықтарға қара қара металл тұнбасы жапырауы мүмкін. Бұл қалдықтарды жеуге болмайды, оны ластаңыз.
- Құрылғыны артық жүктемеңіз. Тығыздалу болған жағдайда құрылғыны тез арада тоқтатаңыз және шнек пен пышақты тағам қалдықтарынан тазалаңыз.
- Егер қозғалтқыштың қыздырудан қорғау жүйесі іске қосылса, құрылғы толық салқындағанға дейін қосуға болмайды.

• Корпус және аксессуарлар әрқашан құрғақ және таза болуы керек!
• Комплектке кірмеген аксессуарларды пайдаланбаңыз.
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Алғашқы қосу кезінде құрылғынан көміртек исі шығуы мүмкін. Бұл қалыпты құбылыс және ол заводтық майдың күлуімен байланысты!
• Бұл нұсқаулықты сақтап қойыңыз.

ПАЙДАЛАНУ

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғыны розетке қосу алдында жылдамдық реттегішінің (11) «0» позициясында екендігін тексеріңіз!
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Егер блендердің ыдысы (38) немесе ет тартатын құрылғысы жоқ болса, блендердің (7) және ет тартатын құрылғының (4) орналасу орындарын жабатын қақпалар (3 және 8) орнатылған болуы тиіс. Әйтпесе, құрылғы іске қосылмайды.



МИКСЕР

Құрылғыны қаптамадан шығарып, жеткізілім комплектін тексеріңіз (толықтық бөлімін қараңыз). Құрылғының барлық бөліктерінен қаптама материалдарын алып тастаңыз. Құрылғының компоненттері мен электр кабелі зақымданбағанын тексеріңіз.

Алғашқы пайдалану алдында:
Тағаммен тікелей байланысатын құрылғы бөліктерін (қосымшалар, ыдыс, ыдыс қақпағы) мұқият жуып, кептіріңіз. Жарақат алмау үшін құрылғыны жинақтау алдында электр кабелін розеткадан шығарып алғанын тексеріңіз. Ешқандай жағдайда орнатылмаған және бекітілмеген ыдыссыз құрылғыны розетке қоспаңыз. Құрылғыны тегіс, таза және құрғақ бетке орнатыңыз.

Жинақтау:
1. Моторлық бөліктің бекіткіш рычағын (10) сағат тіліне қарама-қарсы бағытта шегініске дейін бұрыңыз.
2. Жұмыс бөлігін бір қолмен ұстап, екінші қолмен көтеріңіз. Рычагты босатыңыз.
3. Араластыру ыдысын (13) құрылғының негізіне орнатып, ыдыстың шығыны мен негіздегі саңылауларды сәйкестендіріңіз.
4. Ыдысты сағат тілі бағытында шегініске дейін бұрып, бекітіңіз. Ыдысқа қақпасын (14) орнатыңыз.
5. Қажетті қосымшаны таңдап, оны қосымшаларды жүргізу түйінінде орналасқан валға (5) орнатыңыз.
6. Қосымшаны орнату үшін оның орнатушы шетіндегі саңылауды жұмыс валындағы тіреушіге сәйкестендіріп, жоғары басып, сағат тіліне қарама-қарсы бағытта шегініске дейін бұрыңыз.

Қосымшалардың қолданылуы:
Қамырға арналған ілгіш (17): ауыр қамырды (мысалы, ашытқылы қамырды) илеу үшін қолданылады.

Араластыруға арналған тақтайша (15): сұйық қамыр, кремдер, глазурь, картоп пюресі, қызанақ пастасын дайындау үшін қолданылады.
Қоспаға арналған қағыш (16): жұмыртқа ағы, қаймақ, ауа кремдері, мусс, десерттер дайындау үшін қолданылады.

Тағамды ыдысқа салу:

Тағамды ыдысқа салыңыз. Ыдысты шекарасына дейін толтырмаңыз. Максималды ингредиенттер мөлшері ыдыстың көлемінің 2/3-інен аспауы тиіс.
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Тек құрылғының комплектіне кіретін қосымшаларды ғана пайдаланыңыз.
7. Моторлық бөліктің бекіткіш рычағын (10) шегініске дейін бұрып, жұмыс бөлігін төмен түсіріңіз. Рычагты босатыңыз.
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Саусақтар немесе беттегі заттар төмен түсірілген моторлық бөлікпен қысылмауы үшін назар аударыңыз!
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғы жұмыс істеп тұрғанда ингредиенттерді тек ыдыс қақпасындағы арнайы тесік арқылы ғана қосуға болады.
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! ЕШҚАНДАЙ ЖАҒДАЙДА құрылғы іске қосылған кезде ыдысты алып тастамаңыз, бұл қауіпті болуы мүмкін! Құрылғыны қосу:
1. Құрылғының электр кабелін толық жайып алыңыз.
2. Вилканы розеткаға салып, алдымен жылдамдық реттегішінің (11) «0» позициясында екендігін тексеріңіз.
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Бұл құрылғыда 8 дәрежелі жылдамдық реттегіші бар.
3. Сенсорлы дисплейдегі (9) ⏻ басып, құрылғыны қосыңыз. Құрылғы күту режиміне көшеді.
4. Қолданылу жиілігі жоғары планеталық миксер үшін құрылғыда 3 автоматты бағдарлама бар.

Режим	Таңдау түймесі	Мақсаты	Қосымша	Бағдарламаның сипаттамасы
Қағыту			Қағыш	1. Күту режимінде тұрған құрылғыда бағдарламаны іске қосу үшін түймешігін басыңыз. 2. Құрылғы бір рет дыбыстық сигнал шығарады және түйме жағылады. 3. Дисплейдегі жылдамдық көрсеткішінде 1-ден 8-ге дейінгі жылдамдықтар белгіленеді, ал таймер 4 минуттан кері санай бастайды. 4. Бағдарлама аяқталған соң құрылғы тоқтап, үш рет дыбыстық сигнал шығарады. 5. Сонан соң құрылғы қайта күту режиміне өтеді. **Ескерту:** Бағдарлама орындалуы кезінде жылдамдықты өзгерту мүмкін емес, бірақ бағдарламаның орындалу уақытын 0-тен 4 минутқа дейін сенсорлы дисплейдегі +/- түймелері арқылы реттеуге болады. Бағдарламаны алдын-ала тоқтату үшін қайтадан түймешікті басыңыз.
Араластыру			Тақтайша	1. Күту режимінде тұрған құрылғыда бағдарламаны іске қосу үшін түймешігін басыңыз. 2. Құрылғы бір рет дыбыстық сигнал шығарады және түйме жағылады. 3. Дисплейдегі жылдамдық көрсеткішінде 1-ден 6-ға дейінгі жылдамдықтар белгіленеді, ал таймер 3 минуттан кері санай бастайды.

				4. Бағдарлама аяқталған соң құрылғы тоқтап, үш рет дыбыстық сигнал шығарады. 5. Сонан соң құрылғы қайта күту режиміне өтеді. Ескерту: Бағдарлама орындалуы кезінде жылдамдықты өзгерту мүмкін емес, бірақ бағдарламаның орындалу уақытын 0-тен 6 минутқа дейін сенсорлы дисплейдегі +/- түймелері арқылы реттеуге болады. - Бағдарламаны алдын-ала тоқтату үшін қайтадан түймешікті басыңыз.
Қамыр илеу			Ілгіш	1. Күту режимінде тұрған құрылғыда бағдарламаны іске қосу үшін  түймешігін басыңыз. 2. Құрылғы бір рет дыбыстық сигнал шығарады және түйме жағылады. 3. Дисплейдегі жылдамдық көрсеткішінде 1-ден 3-ке дейінгі жылдамдықтар белгіленеді, ал таймер 8 минуттан кері санай бастайды. 4. Бағдарлама аяқталған соң құрылғы тоқтап, үш рет дыбыстық сигнал шығарады. 5. Сонан соң құрылғы қайта күту режиміне өтеді. **Ескерту:** Бағдарлама орындалуы кезінде жылдамдықты өзгерту мүмкін емес, бірақ бағдарламаның орындалу уақытын 0-тен 8 минутқа дейін сенсорлы дисплейдегі +/- түймелері арқылы реттеуге болады. Бағдарламаны алдын-ала тоқтату үшін қайтадан түймешікті басыңыз.
Блендер			Блендер	Құрылғы күту режимінде болған кезде, араластыру бағдарламасын іске қосу үшін  қосқышты басыңыз. Құрылғы бір реттық дыбыстық сигнал шығарады және қосқыш жағылады. Экрандағы жылдамдық көрсеткішінде 1-ден 8-ге дейінгі жылдамдықтар белгіленеді, ал таймер 1,5 минуттан кері санауды бастайды. Жылдамдық жұмыс кезінде автоматты түрде қысқа уақыттық үзілістермен өзгереді. Бағдарлама аяқталған соң құрылғы тоқталып, үш реттік дыбыстық сигнал шығарады. Содан соң құрылғы күту режиміне қайтады. Бағдарлама орындалу кезінде жылдамдық параметрлері қолжетімсіз болады, бірақ бағдарламаны орындау уақытын 0-ден 8 минутқа дейін сезімтал дисплейдегі +/- қосқыштарымен реттеуге болады. Бағдарламаны алдымен тоқтату үшін қайтадан қосқышты басыңыз.

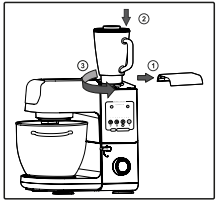
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Қолмен жылдамдық реттеуін пайдаланған кезде тағамның шашырауының алдын алу үшін жылдамдық реттегішін (11) алдымен төмен жылдамдыққа қосыңыз, содан соң баяулап арттырыңыз.

Қамыр илеу үшін ілгіш немесе араластыру үшін тақтайша қолданғанда жылдамдықтың ең төмен мәнін қолдану ұсынылады, ал қағыту үшін қағыш үшін ең жоғарғы жылдамдықты қолдану керек.
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Механикалық бұзылуды болдырмау үшін жылдамдық реттегішін шектеулі белгіленген позициялардан әрі қарай бұрмаңыз.
5. Импульстік режимді қосу үшін жылдамдық реттегішін сағат тіліне қарама-қарсы бағытта "P" позициясына бұрып, ұстап тұрыңыз. Импульстік режимде миксер максималды жылдамдықта жұмыс істейді, реттегішті ұстап тұрғанға дейін. Егер реттегішті босатсаңыз, ол автоматты түрде "0" позициясына қайтып, миксер тоқтайды.

ИНГРЕДИЕНТТЕРДІ ҚОСУ ЖӘНЕ ҚОСЫМШАЛАРДЫ АУЫСТЫРУ:

1. Құрылғыны өшіріп, жылдамдық реттегішін "0" позициясына қойыңыз. Сонан соң электр вилкасын розеткадан шығарып алыңыз.
2. Жүргізуші толық тоқтағанға дейін күтіңіз.
3. Моторлық бөліктің бекіткіш рычағын (10) сағат тіліне қарама-қарсы бағытта шегініске дейін бұрып, жұмыс бөлігін көтеріңіз. Рычагты босатыңыз.
4. Қосымшаны ауыстырыңыз.
5. Қажет болған жағдайда ыдысқа ингредиенттерді қосыңыз.
6. Моторлық бөліктің бекіткіш рычағын сағат тіліне қарама-қарсы бағытта шегініске дейін бұрып, жұмыс бөлігін төмен түсіріңіз. Рычагты босатыңыз.
7. Құрылғыны розеткаға қосып, жылдамдық реттегішімен қажетті жылдамдықты орнатып, құрылғыны қосыңыз.
8. Құрылғы жұмыс істеп тұрғанда ингредиенттерді қосу үшін тек ыдыс қақпасындағы арнайы тесікті пайдаланыңыз.
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Айналып тұрған қосымшалармен жарақат алу қаупін болдырмау үшін құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде ыдысқа қолды, басқа дененің бөліктерін немесе заттарды салмаңыз. Шаш, зергерлік буйымдар немесе киімнің бөліктері ыдысқа түспеуін қадағалаңыз. Қосымшаларды тек құрылғы толық тоқтаған соң және электр желісінен шығарылған соң ғана ауыстыруға болады. Құрылғы өшірілген соң, жүргізуші инерциямен бірнеше уақыт қозғалыс жасай береді.
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! ЕШҚАНДАЙ ЖАҒДАЙДА құрылғы іске қосылған кезде ыдысты алып тастамаңыз, бұл қауіпті!
ЖҰМЫС АЯҚТАЛҒАН СОҢ:
1. Жылдамдық реттегішін (11) "0" позициясына қойып, құрылғыны электр желісінен шығарып алыңыз. Жүргізуші толық тоқтағанға дейін күтіңіз.
2. Ыдыс қақпасын алып тастаңыз.
3. Моторлық бөліктің бекіткіш рычағын сағат тілі бағытында шегініске дейін бұрып, жұмыс бөлігін көтеріңіз. Рычагты босатыңыз.
4. Қосымшаны валдан алып тастаңыз, алдымен оны жоғары қарай жүргізуші осі бойынша басып, содан соң сағат тілі бағытында бұрыңыз.
5. Ыдысты сағат тіліне қарама-қарсы бағытта бұрып, құрылғының негізінен шығарып алыңыз.
6. Моторлық бөліктің бекіткіш рычағын сағат тілі бағытында шегініске дейін бұрып, жұмыс бөлігін төмен түсіріңіз. Рычагты босатыңыз.

БЛЕНДЕР:



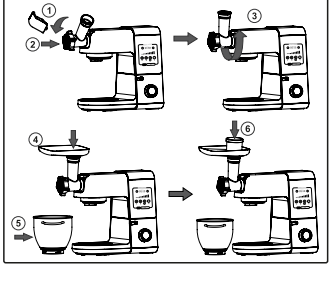
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Блендер ыдысын орнату алдында құрылғы электр желісіне қосылмағанын тексеріңіз.
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Қаптама материалдарын (пакеттер, полистирол, т.б.) балалардың қол жеткізе алатын жерлерде қалдырмаңыз, қауіпті жағдайлардың алдын алу үшін.
Блендер ыдысын орнату алдында құрылғыны ылғалды жұмсақ матамен сүртіп тазалаңыз. Аксессуарлардың барлығын "Тасымалдау, тазалау және сақтау" бөлімінде көрсетілген ұсыныстар бойынша жуыңыз.
Дайындық:
1. Құрылғыны тегіс бетке орнатыңыз. Блендердің орналасу орынындағы қорғау қақпасын (8) алып тастаңыз.
2. Блендер ыдысын (36) қаптамадан шығарып, оны орналасу орынына (7) орнатып, сағат тіліне қарама-қарсы бағытта бекітіңіз.
3. Блендер ыдысына алдымен шағын бөліктерге туралған ингредиенттерді салыңыз. Максималды деңгей белгісінен аспауы керек.
4. Ыдысқа қақпасын (35) орнатып, оны сенімді бекітілгенін тексеріңіз.
5. Өлшеуші стаканды (34) қақпадағы тесікке орнатыңыз.

Жұмыс істеу:
1. Электр құрылғысын розеткаға қосыңыз.
2. Жылдамдық реттегішімен (11) қажетті жылдамдықты орнатыңыз.
3. Блендер үзіліссіз жұмыс істейді, реттегіш "0" позициясына ауыстырылғанға дейін.
4. Ингредиенттерді қосу үшін өлшеуші стаканды (34) қақпадан шығарып, қақпадағы тесік арқылы (35) тағамды қосыңыз, қақпаны алып тастамаңыз. Үлкен көлемді қосу кезінде реттегішті өшіру позициясына қойыңыз. Максималды деңгейді аспаңыз.
5. Қажетті нәтижеге жеткен соң немесе блендер ыдысы дайын өніммен максималды деңгейге толған кезде, құрылғыны өшіріп, жылдамдық реттегішін өшіру позициясына қойып, электр желісінен шығарып алыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде қақпаны алып тастамаңыз!
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Жұмыс істеп тұрғанда қақпаны блендер ыдысына тығыз басып ұстап тұрыңыз. Артық қысым түзілген кезде қақпа ашылуы мүмкін.
6. Қозғалып тұрған пышақтар толық тоқтаған соң, блендер ыдысын моторлық бөліктен алып тастаңыз және мазмұнын басқа ыдысқа ауыстырыңыз, алдымен ыдыс қақпасын алып тастаңыз.

ИМПУЛЬСТІК РЕЖИМ:
1. Импульстік режим (P) сүт көктейлі дайындау және мұз ұсақтау үшін идеалды.

2. Ауыстырғышты "P" позициясына ауыстырып, ұстап тұрыңыз, блендер осы позицияда тұрғанға дейін жұмыс істейді.
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Блендер жұмыс істеп тұрған кезде қандай да бір аксессуарларды алып тастауға болмайды.
Мұз ұсақтау:
1. Импульстік режимді (P) мұз ұсақтау үшін қолдана аласыз.
2. Блендер ыдысына (3) ұсақ мұз бөліктерін салыңыз және азғана су құйыңыз (мұз ұсақ болмауы үшін қажет).
3. Жылдамдық реттегішін "P" позициясына ауыстырыңыз.
4. Мұз бөліктері қажетті өлшемге келген соң, блендерді өшіріңіз.
Жұмыс аяқталған соң:
Блендерді пайдаланған соң, ыдысты жуыңыз. Бұл үшін ыдысқа азғана су құйып, қажет болса, ыдыс жуу құралының бірнеше тамшысын қосыңыз және импульстік режимі 10-20 секундқа қосыңыз. Сонан соң суды ауыстырып, процедураны қайталаңыз, тазалау құралын жуып тастау үшін. Тағамның қалдықтары ыдыстың қабырғалары мен түбіне қаттып қалмауы үшін назар аударыңыз.
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Блендер пышақтарын жүйесі пайдаланушылар үшін ажыратылмайды. Өткір пышақтардан сақтаныңыз!
Жуынан соң блендер ыдысын және қақпасын кептіріп, сақтау үшін қойыңыз.



ЕТ ТАРТҚЫШ

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!
1. Ет тартатын құрылғының сапасы, жылдамдығы және өмірі көп жағдайда жұмыс пышағының және торлардың өткірлігіне байланысты. Олардың өткірлігін периодты түрде тексеріп, уақытында түзету керек, мысалы, арнайы шеберханаға немесе сервис орталығына жүгіну арқылы.
2. Ешқандай жағдайда зақымданған жұмыс жиегі бар торлар мен пышақтарды, коррозияға ұшыраған немесе ластаңқан пышақтарды пайдаланбаңыз.

Ет тартатын құрылғыны жинақтау:
1. Ет тартатын құрылғының орналасу орынды жабатын қақпасын (3) алып тастаңыз.
2. Ет тартатын құрылғының корпусын ұстап тұрып, жұмыс блокын (19) ет тартатын құрылғының орналасу орынына салыңыз және сағат тіліне қарама-қарсы бағытта бұрып, оны бекітіңіз. Жүктеу мұржасын аз ылдияттап тербеңіз, оны сенімді ұстап тұрғанын тексеру үшін.
3. Шнекті (24) ет тартатын құрылғының жүктеу мұржасына салыңыз. Шнекті аз бұрып, оны ет тартатын құрылғының корпусындағы орналасу орынымен сәйкестендіріңіз.
4. Кесуші пышақты (25) шнекке кесуші жағы сыртына қаратып киіңіз. Егер пышақ дұрыс орнатылмаса, ет ұсақталмайды.

5. Пышақтан кейін қажетті торды (26, 27 немесе 28) орнатыңыз, жүктеу мұржасындағы саңылаулардың тордағы шығынымен сәйкес келетінін тексеріңіз.
6. Торды бір саусақпен (ортасына басып) ұстап тұрып, екінші қолмен қысу гаекасын (29) тығыз бұрып бекітіңіз. Гаеканы тым күшпен бұрмаңыз.
7. Жүктеу мұржасының үстіне жүктеу лотокын (22) орнатып, оны бекітіңіз.

ФАРШ ДАЙЫНДАУ:

1. Жинақталған ет тартатын құрылғыны қатайған тегіс бетке орнатыңыз.
2. Құрылғыны электр желісіне қосыңыз. Жүктеу лотокына дайындалған ет бөліктерін салыңыз.

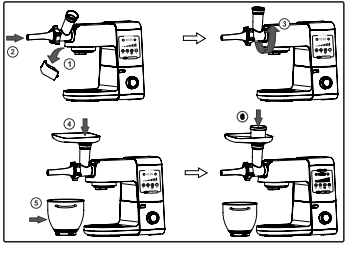
ЕСКЕРТУ:

1. Майсыз етті таңдаңыз. Барлық сүйектерді, шеміршектерді және буындарды алып тастаңыз.
2. Етті шамамен 2 см × 2 см × 6 см өлшемімдегі бөліктерге кесіңіз, олар жүктеу мұржасына еркін өтсін.

ЕСКЕРТУ: Алғашқы ет ұсақтау үшін үлкен торды қолдану ұсынылады. Кейбір тағамдарды дайындау үшін етті екі рет ұсақтау қажет.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Тоңдырылған етті ұсақтауға болмайды.

3. Қажетті жылдамдық дәрежесін орнатып, жылдамдық реттегішін қажетті позицияға ауыстырыңыз. Толкатель арқылы ет бөліктерін жүктеу мұржасына баяулап тетеріңіз.
4. Жұмысты аяқтаған соң жылдамдық реттегішін (11) "0" позициясына ауыстырып, ет тартатын құрылғыны электр желісінен шығарып, оны тазалауды жүргізіңіз.



ШҰЖЫҚ/СОСИСКА ДАЙЫНДАУ:

Ет тартатын құрылғыны шұжық дайындау үшін дайындау үшін төмендегі әрекеттерді орындау қажет:

1. Шнекті (24) жұмыс блокына (19) алты қырлы жағы ішіне қаратып орнатыңыз. Шнекті аз бұрып, оны ет тартатын құрылғының корпусындағы орналасу орынымен сәйкестендіріңіз. Кесуші пышақты (25) шнекке кесуші жиектері сыртына қаратып орнатыңыз. Ұсақ тарту үшін үлкен торды (26) орнатыңыз.
2. Шұжық дайындау үшін арналған қосымшаны (33) алып, оны торға орнатыңыз.
3. Қосымшаны ұстап тұрып, қысу гаекасын (29) тығыз бұрып бекітіңіз, бірақ тым күшпен бұрмаңыз.
4. Алдын-ала дайындалған сосиска қабығын қосымшаға киіңіз.
5. Ет тартатын құрылғыны қосып, алдын-ал дайындалған фаршты толкатель арқылы жүктеу мұржасына салыңыз.
6. Қабық толтырылған сайын оны қосымшадан баяулап шешіп алыңыз.

КЕББЕ ДАЙЫНДАУ:

1. Кеббе дайындау үшін ет тартатын құрылғыны дайындау үшін кесуші пышақты және перфорацияланған дискіні жұмыс блокынан шығарып алыңыз.

2. Шнекті (24) орнатып, оны бекітілгенге дейін аз бұрыңыз. Кеббе дайындау үшін арналған қосымшаларды алып, оны шнектің осіне орнатыңыз, шығыны сақылауларға кіретіндей етіп.
3. Қосымшаларды ұстап тұрып, бекіткіш сақинасын тығыз бұрып бекітіңіз, бірақ тым күшпен бұрмаңыз.
4. Кеббе дайындау үшін 3-4 жылдамдық дәрежесін ұсынуға болады.

ТЫҒЫЗДАЛУДЫ ЖОЮ:

1. Егер ет тартатын құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде өнім ішіндегі камераға тірілсе, құрылғыны өшіріңіз және жылдамдық реттегішін "0" позициясына ауыстырыңыз (қозғалтқыштың жұмысы тоқтатылу керек).
2. Ет тартатын құрылғының қосымшасын ажыратып, тығыздалуды жойыңыз, жоғарыда көрсетілген жинақтау нұсқауларына сәйкес қайта жинақтаңыз және жұмысты жалғастырыңыз.

ЕТ ТАРТАТЫН ҚҰРЫЛҒЫНЫ АЖЫРАТУ:

1. Қозғалтқыштың толық тоқтағанын тексеріп, құрылғыны электр желісінен шығарып алыңыз.
2. Ет тартатын құрылғыны ажырату үшін "Жинақтау" бөлімінде сипатталған процедураны кері ретпен орындаңыз.

ТАСЫМАЛДАУ, ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

ТАСЫМАЛДАУ. Құралды бұйымның тауарлық түрін және/немесе қаптамасының сақталуын қамтамасыз ететін, жүктерді бекіту және бұдан әрі қауіпсіз пайдалану ережелерін пайдалана отыра, жабық көліктің кез келген түрімен тасымалдау қажет. Құралды тиеу-түсіру жұмыстары кезінде соққылы жүктемелерге ұшыратуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ

ТАЗАЛАУ. НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрал бөліктерін ыдыс жуғыш машинада ешқашан жумаңыз. Химикаттар мен қажақ заттарды пайдаланбаңыз.

• Құралды тазаламас бұрын әрдайым электр желісінен сөндіріп отырыңыз.
• Құрылғы толығымен суығанша күтіп, сыртқы беттерін құрғақ жұмсақ шүберекпен сүртіңіз. Күйдіргіш химиялық заттарды немесе абразивтерді қолданбаңыз. Оны ағынды сумен жууға немесе суға немесе басқа сұйықтықтарға батыруға болмайды.
• Әрбір қолданғаннан кейін құрал ыдыстарындағы тағам қалдықтарын жұмсақ дымқыл шүберекпен алып тастап, мұқият құрғатыңыз.
• Құралды сақтауға жинамас бұрын, оның электр желісінен сөніп тұрғанына, толық суығанына және толық кептірілгеніне көз жеткізіңіз.

САҚТАУ. Құралды бұйымның тауарлық түрін және бұдан әрі қауіпсіз қолданылуын сақтауды көздейтін жағдайларда, жабық үй-жайларда сақтау қажет. Сақтауға жинамас бұрын құрал мен оның барлық аксессуарларының толықтай кептірілгеніне көз жеткізіңіз.

ҚҰРАЛДЫ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ ҚАҒИДАЛАРЫ

Құрал мен буып-түю материалдары қоршаған орта үшін ең аз зиянымен және өңіріңіздегі қалдықтарды кәдеге жарату жөніндегі қағидаларға сәйкес кәдеге жаратылуы тиіс.

КЕПІЛДІКТІ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ

Бұйымды сатып алған уақытта тексерілуін және Сіздің қатысуыңызбен кепілдік талонының толтырылуын талап етіңіз (сататын ұйымның мөртабаны, сатылған күні және сатушының қолы). Кепілдік талонын ұсынбаған жағдайда немесе оны дұрыс толтырмаған уақытта, сапасы жөніндегі шағымдар қабылданбайды және кепілдік арқылы жөндеу жүргізілмейді. Кепілдік талонын кепілдік мерзімі ішінде сервис орталығына кез келген өтініш-ті жасаған кезде ұсыну қажет. Бұйым сервистік қызмет көрсетуге тек толықтай жинақталған түрінде ғана қабылданады. Кепілдік мерзімі сатып алушыға сатқан сәттен бастап есептеледі. Сізден бұйымның сатып алынған күнін растайтын құжаттарды сақтауыңызды сұраймыз (тауар немесе касса чегі). Бұйымыңызға кепілдік арқылы тегін қызмет көрсету шартына бұйымды қолдану жөніндегі нұсқаулығының талаптарына сәйкес жеке тұрмыстық қажеттілік шегінен шықпайтын, дұрыс пайдалану, механикалық зақымдаулардың және бұйымды ұқыпсыз пайдалану салдарының жоқтығы жатады. Бұйым кепілдік арқылы қызмет көрсетуге таза түрінде ұсынылады (мүмкін болатын жерлерінде қажалған және үрленген). Кепілдік кепілдік мерзімі ішінде анықталған барлық өндірістік және құрылымдық ақауларға таралады («Кепілдік таратылмайды» бөлімінде көрсетілгендерден басқа). Бұл кезеңде шығыс материалдарынан басқа ақау бөлшектері кепілдікті сервис орталығында тегін түрде ауыстыруға жатады.

КЕПІЛДІК ТАРАТЫЛМАЙДЫ

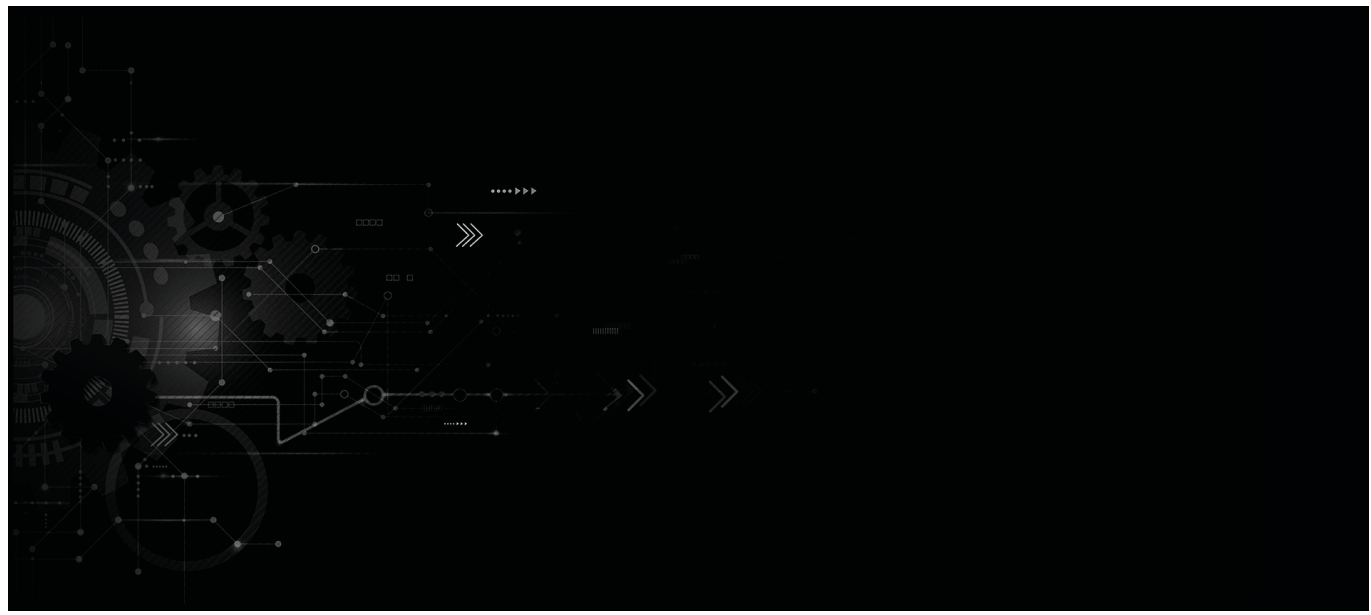
1. Форс-мажорлық жағдайлар туғызған ақаулар.
2. Бұйымды жеке тұрмыстық жағдайларының шегінен шығатын мақсаттарда бұйымның зақымдануы (яғни, өнеркәсіптік немесе коммерциялық мақсаттарда).
3. Шығыс материалдары мен аксессуарлар.
4. Шамадан тыс жүктелуі, дұрыс пайдаланбау, бұйым ішіне сұйықтықтардың, шаңның, жәндіктердің, бөгде заттардың кіруі туғызған ақаулар.
5. Өкілетті сервис орталықтарынан немесе кепілдікті шеберханалардан тыс жөндеуге ұшыраған бұйымдар.
6. Пайдаланушының бұйым құрылымына өзгерістерді енгізу немесе құрамдас бөліктерін біліксіз ауыстыру салдарынан болған зақымдаулар.
7. Қолдану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын бұзу.
8. Жеткізу желісінің кернеуін дұрыс орнатпау (қажет болса).
9. Техникалық өзгерістер енгізу.
10. Ұқыпсыз пайдалану, бұйымды дұрыс тасымалдамау және сақтамау, бұйымның құлау салдарынан болған механикалық зақымдаулар.
11. Жануарлардың кінәсінен болған зақым (соның ішінде, кеміргіштер мен жәндіктер).

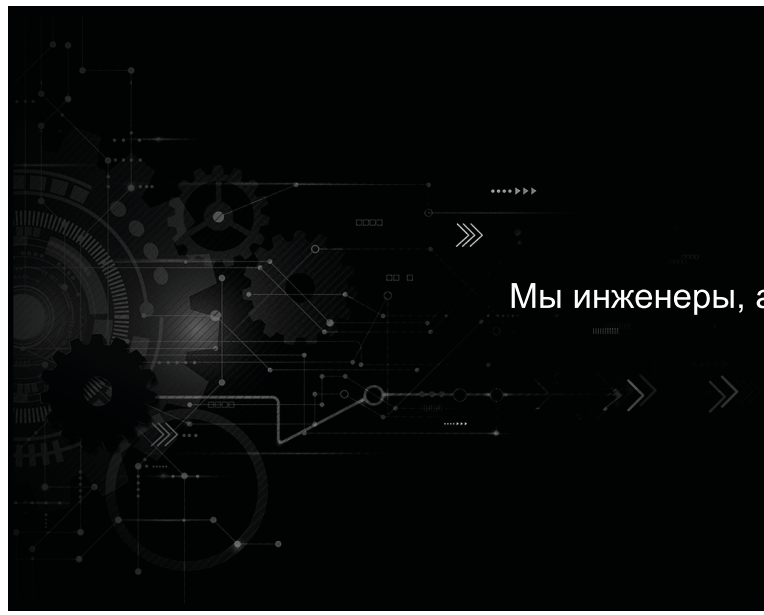
Өндіруші: Ист Марк Глобал Лимитед, ҚХР
Жасалған күні туралы ақпаратты жеке қаптамасынан қараңыз
Кепілдік арқылы қызмет көрсету мәселелері бойынша жақын маңдағы сервис орталығына жүгініңіз.

ARESA®

Пожалуйста, перед обращением в сервисные центры или перед тем, как написать отрицательный отзыв, просим вас связаться с нами!

У нас можно приобрести комплектующие к технике!





Мы инженеры, а не маркетологи!

